



YAMASA *acontece*

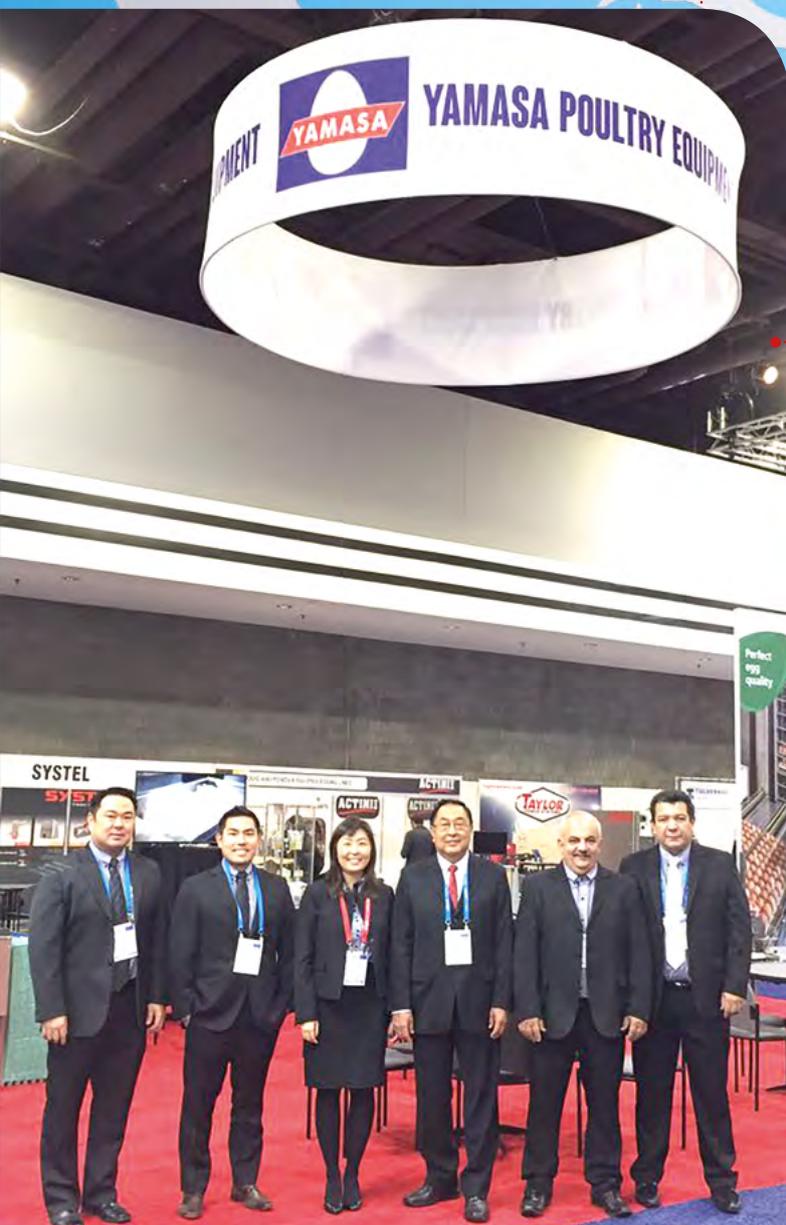
O canal de comunicação da Yamasa com seus clientes



**EM ATLANTA (EUA),
O SUCESSO DAS MÁQUINAS
FARMPACKER E YHD**



**YAMASA LANÇA novos
catálogos de produtos**



**NO BRASIL, UM ANO
DE MUITOS EVENTOS E
PLANOS DE EXPANSÃO**

VOCAÇÃO PARA A EVOLUÇÃO



A vocação da Yamasa para a avicultura industrial é o que, para mim, explica o fato de estarmos entrando no 52º ano de existência atendendo com sucesso o Brasil e mais

de duas dezenas de países no mundo.

Nesse meio século de vida, ainda nos norteia o propósito primordial da empresa criada por meu pai Yorio: produzir máquinas eficientes e duradouras para ajudar as granjas a classificar ovos. Desde aqueles tempos pioneiros, evoluímos muito em tecnologia ao longo das décadas, aprimorando a qualidade da classificação e agilizando processos, sem nunca perdermos o ideal de eficiência e durabilidade de nossos produtos. Uma receita de sucesso que herdei e que passo à frente para as próximas gerações da Família Yamasaki.

Tradicional no Brasil e cada vez mais presente em granjas sul americanas, a Yamasa tem conquistado novos mercados na América Central e América do Norte, até mesmo no forte mercado mexicano. Expansão que é fruto de um trabalho árduo de acompanhamento do mercado, atendimento ao produtor, oferecimento de tecnologias adequadas às realidades dos países e custos acessíveis.

Nossa inserção no competitivo mercado da avicultura industrial no mundo é uma dessas boas realizações que pudemos comemorar na última Feira de Atlanta, a IPPE 2017, onde o estande da Yamasa teve intensa visitação, conforme poderão verificar nesta primeira edição do Yamasa Acontece de 2017. Boa leitura!

NELSON YAMASAKI
PRESIDENTE

YAMASA ACONTECE é uma publicação da Indústria de Máquinas Yamasa Ltda dirigida a seus clientes.
Estrada Municipal Rinópolis-Piacatu - Km 2 - Rinópolis (SP)
Fone (18) 3583-1116 - E-mail: yamasa@yamasa.com.br
Produção: Gato Editora - Fone (14) 99755-7294.

Yamasa lança novos



A renovação dos catálogos da Yamasa deve acontecer para toda a linha de produtos da empresa, privilegiando a informação ao cliente, em três idiomas: o português, o inglês e o espanhol.

Seis modelos de equipamentos produzidos pela fábrica da Yamasa no Brasil já estão sendo divulgados junto ao setor avícola através dos novos catálogos da empresa. A área de marketing da Yamasa preparou a nova safra de catálogos tendo como destaque as máquinas das linhas Farmpacker e YHD, dirigidas aos setores de ovos comerciais e ovos férteis, respectivamente.

“Os novos catálogos atendem ao conceito de objetividade a que a empresa se propõe ao apresentar seus produtos aos clientes”, explica Elisabeth Yamasaki, gerente de marketing da Yamasa. Elisabeth

coordenou a produção dos novos catálogos orientando para que priorizassem as soluções apresentadas pela tecnologia da marca, desenvolvida para atender o avicultor com agilidade, durabilidade e pouca mão de obra.

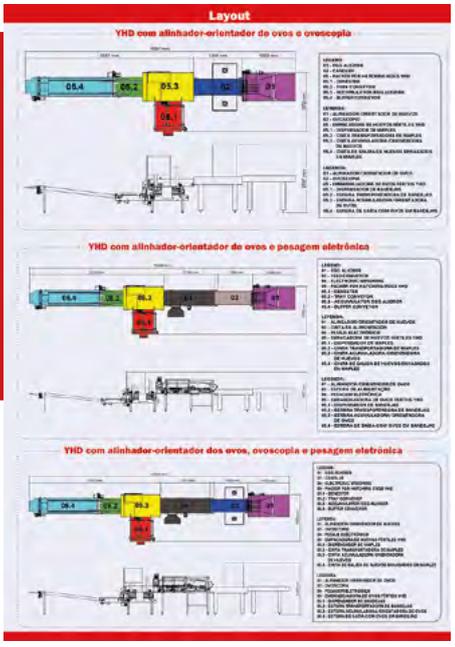
O layout obedeceu ao padrão de cores da empresa, realçando o azul e o vermelho e destacando na diagramação a apresentação dos equipamentos em três idiomas: o inglês, o espanhol e o português, já que a Yamasa, hoje, atende clientes em mais de 20 países em três continentes. O lançamento dos novos catálogos de produtos foi feito durante a IPPE

catálogos de produtos

As primeiras edições, com a apresentação das máquinas Farmacker 50M, 80M, 50D, 80D, YHD e YHD+, já circularam em primeira mão no estande da Yamasa na IPPE 2017, em Atlanta, nos Estados Unidos, em janeiro.



Junto aos textos explicativos e imagens da máquina e seus acessórios, o cliente pode conferir o lay out de cada modelo, com especificações técnicas do equipamento.



2017, realizada entre os dias 31 de janeiro e 2 de fevereiro, em Atlanta, nos Estados Unidos, ocasião que os clientes e visitantes puderam conferir de perto as máquinas que ilustravam os novos catálogos da empresa.

“Desenvolvemos, nessa primeira etapa, os catálogos para as máquinas Farmacker 50M, 50D, 80M, 80D - dirigidas ao setor de postura -, e as YHD e YHD+, embandejadoras especiais para o setor de ovos férteis”, destaca Elisabeth. A gerente de marketing da Yamasa ressalta que as novas publicações da empresa colocam à disposição do cliente um roteiro sintético mas bastante ilustrativo de cada equipamento. “Além disso, os desenhos técnicos que acompanham cada catálogo trazem informações com detalhes importantes sobre os acessórios

e especificações fundamentais para o avicultor e empresas de incubação entenderem o funcionamento e aplicação dos equipamentos em suas empresas”, indica Elisabeth. ■

As cores-padrão da Yamasa estão presentes nos novos catálogos da empresa.





IPPE 2017

Um movimento muito especial em Atlanta 2017

Com número de visitantes especialmente expressivo no estande da empresa este ano, a Yamasa registrou sua 12ª participação na IPPE com a marca do reconhecimento no mercado internacional.

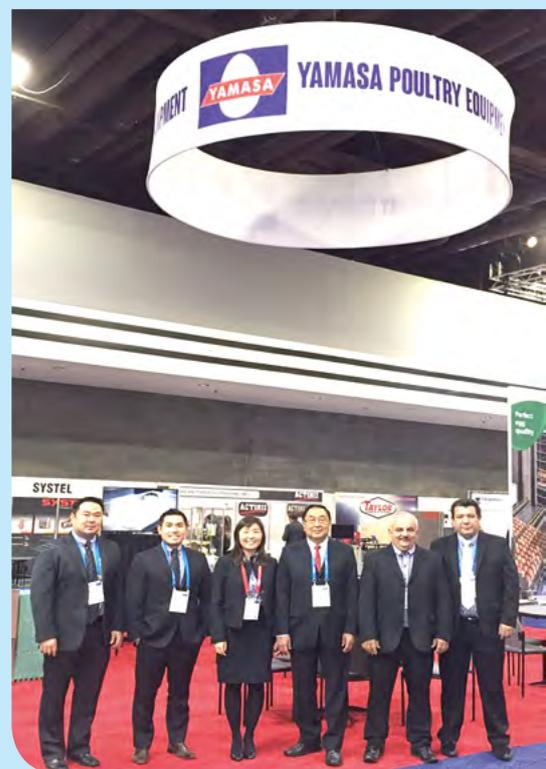
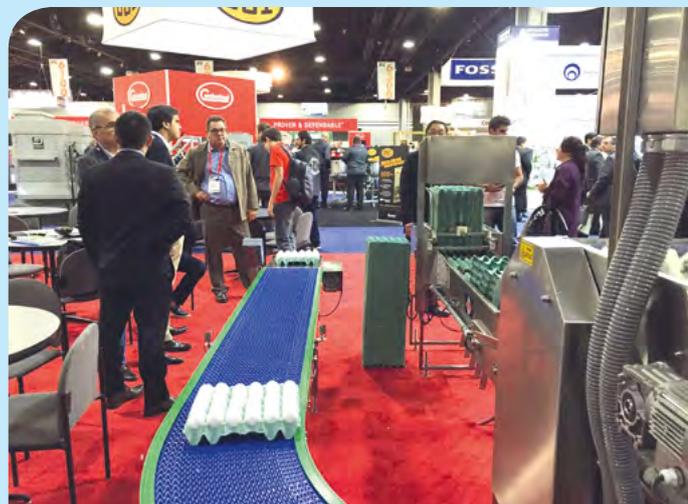
Surpresa boa. Essa foi a sensação de Nelson Yamasaki ao participar pelo 12º ano consecutivo da *International Production & Processing Expo*, no *Georgia World Congress Center*, em Atlanta (EUA). “Nossa equipe sentiu que este ano foi especial, com um movimento expressivamente maior. E o melhor: muitos potenciais clientes nos visitando pela primeira vez, interessados em conhecer nosso catálogo de produtos”, diz o presidente da Yamasa.

Nelson saiu dos Estados Unidos, nos primeiros dias de fevereiro de 2017, com a certeza de que a Yamasa avançou muito em seus planos de internacionalização da marca, um projeto permanente da empresa e que é acompanhado de perto pelo presidente e sua equipe.

Hoje a Yamasa está em pelo menos 26 países com suas máquinas de classificar, higienizar e embalar ovos comerciais, ovos férteis e ovos

de codorna. “Nossas máquinas são de funcionamento simples e eficiente, além de terem um custo bem acessível. Isso faz com que conquistemos espaço em diversos polos de produção avícola. E temos, entre nossos pontos fortes, a robustez de nossas classificadoras, embaladoras e embandejadoras. São modernas e tecnificadas, mas produzidas com o conceito de durar por décadas. E isso o mercado todo reconhece como um valor importante.”

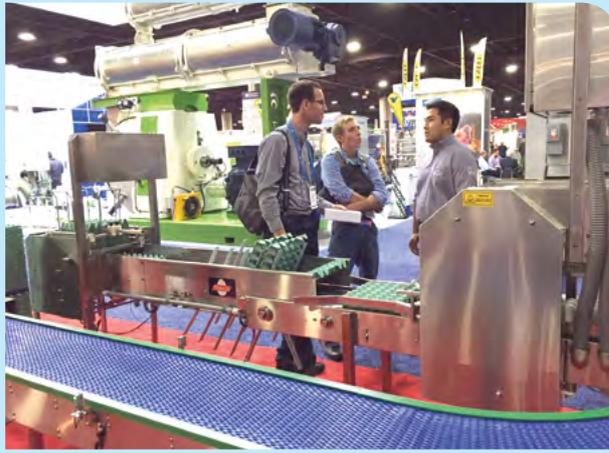
O fato é que o movimento no estande da Yamasa em Atlanta foi intenso, principalmente nos dois primeiros dias. A IPPE 2017 aconteceu entre os dias 31 de janeiro e 2 de fevereiro. Ao encerrar sua participação, no terceiro dia do evento, a Yamasa tinha a comemorar a venda de uma das duas máquinas que levou para expor nos Estados Unidos; outra venda para um novo cliente praticamen-



NELSON YAMASAKI e a equipe da Yamasa presente à IPPE 2017: Nelson Yamasaki Júnior, Alberto Yamasaki, Elisabeth Yamasaki, Daniel Filacio e Manoel Fernandes.

te concluída, e várias negociações em andamento.

Mas o que realmente deixou a equipe da Yamasa bem ocupada nos três dias do evento nos Estados Unidos - a maior feira anual da indústria de aves, carnes e rações do mundo - foram as visitas de avicultores de vários países da América Latina e das diversas regiões dos Estados Unidos. Todos muito interessados no catálogo da empresa brasileira, que em



MOVIMENTO INTENSO NO ESTANDE DA YAMASA DURANTE A IPPE 2017: sinal de reconhecimento de nossa marca, analisou Nelson Yamasaki, presidente da empresa.



O ESTANDE NA IPPE ESTEVE BASTANTE MOVIMENTADO na IPPE 2017, em Atlanta, especialmente nos dois primeiros dias do evento.

2017 completará 52 anos de fabricação ininterrupta de equipamentos para a avicultura industrial. Para o Brasil e para o mundo.

O estande contou com duas máquinas expostas, uma para o setor de ovos comerciais e outra para a área de ovos férteis. Ambas chamaram muito a atenção dos visitantes e fizeram muito sucesso.

Visivelmente satisfeito, Nelson Yamasaki voltou ao Brasil levando na bagagem, além do sucesso conquistado por sua equipe, também uma reflexão: “A cada ano temos maior visibilidade; ampliamos nossa fidelidade no mercado e, pelo trabalho realizado junto ao mercado, despertamos a busca, cada vez maior em eventos como o de Atlanta, por equipamentos da marca Ya-

masa; nossa marca é procurada. Há clientes que nos visitam para comparar nossa tecnologia a outras marcas do mercado e ganhamos sempre nessa comparação, pois, mesmo quando não vendemos, temos a oportunidade de demonstrar a qualidade do que produzimos. Estamos participando de um mercado competitivo e nos sentimos incluídos na busca do avicultor por um produto que lhe satisfaça; somos lembrados e isso é muito gratificante para a nossa equipe.” ■

feira de atlanta



ENCONTRO MERCADO com clientes e parceiros

A visita de clientes e parceiros do Brasil e do exterior reafirmou o reconhecimento da marca Yamasa, durante a IPPE 2017. A equipe da fábrica brasileira se sentiu prestigiada e gratificada por seu trabalho. Confira alguns desses bons momentos.



1. Nelson Yamasaki e Manoel Fernandes com José Wellington de Oliveira Mergulhão e Rafaeli Amorim, da Mergulhão Avícola (Pernambuco).
2. Daniel Filácio, Elisabeth Yamasaki e Alberto Yamasaki com Oscar Encina, da Encipharm, representante Yamasa no Chile.
3. Alberto Yamasaki com Luis Carlos, representante Yamasa no Nordeste, e Nelson Galvão Neto e Gabriel Galvão (São Bento do Una - PE).
4. Nelson Yamasaki Júnior e Manoel Fernandes com Kenichi Iwata Júnior (Pernambuco).
5. Nelson Yamasaki Júnior, Matheus Mizuma, Gustavo Shimizu e Marcelo Maki (Bastos - SP).
6. O avicultor Norberto Hayashida (Arapongas - PR), com a esposa e a filha, recepcionado por Nelson Yamasaki Júnior e Daniel Filácio.
7. Nelson Yamasaki Júnior com Antonio, da Salmat equipamentos aviários (Alemanha).
8. Manoel Fernandes e Nelson Yamasaki com representante da Avícola Los Cambulos (Bogotá - Colômbia).
9. Nelson Yamasaki, Manoel Fernandes, Estuardo Jara e equipe da Avícola JB (Peru) e Luis Flores Molina, da Granja Alessandra.
10. Manoel Fernandes e Nelson Yamasaki com Javier Contreras (Cucuta - Colômbia).



Agenda de eventos do setor avícola será intenso para a Yamasa em 2017

Presente em eventos de expressão para o setor avícola nacional em 2017, a equipe da Yamasa tem na agenda participações em feiras e encontros técnicos em diversas regiões do Brasil.

Entre janeiro e dezembro de 2017, a Yamasa tem um encontro marcado com o setor avícola em diversas regiões do Brasil e do exterior. Na agenda da empresa estão marcadas participações em feiras de negócios e eventos técnico-científicos nos quais o tema é a avicultura em suas diversas vertentes.



Em março, a Yamasa esteve representada pelo diretor de vendas da empresa, Nelson Yamasaki Júnior, no tradicional Congresso da APA, a Associação Paulista de Avicultura, que aconteceu entre os dias 21 e 23 de março, na cidade de Ribeirão Preto (SP), no Nordeste do Estado de São Paulo. Nesse mesmo mês, a equipe da fábrica brasileira recebeu clientes em seu estande montado

na MidWest Poultry Convention, maior evento avícola regional dos Estados Unidos e que aconteceu entre os dias 14 e 16 de março na cidade de Saint Paul, no Estado de Minnesota.

Representantes da Yamasa também marcaram presença na Avesui 2017, feira latino-americana de aves e suínos que aconteceu em Florianópolis (SC) entre os dias 25 e 27 de abril.

No mês de junho, a Yamasa visita a 4ª Favesu, Feira de Avicultura e Suinocultura Capixaba, evento que acontece no Centro de Eventos Padre Cleto Calimna, em Venda Nova do Imigrante (ES). Principal ponto de encontro de produtores, gestores, técnicos e fornecedores no Espírito Santo, a Favesu é promovida pela AVES, a Associação dos Avicultores do Estado.

Em julho é a vez da Festa do Ovo, realizada há mais de 50 anos em Bastos (SP) e da qual a Yamasa é parceira desde os anos 1970. O estande da empresa é destaque na feira e ponto de encontro de avicultores da Região Oeste Paulista



Nelson Yamasaki Júnior, Manoel Fernandes e Alberto Yamasaki, na MidWest Poultry Convention

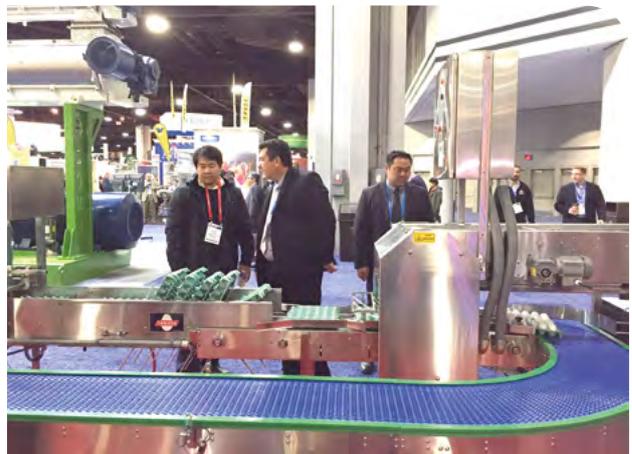
e dos polos de produção de diversos estados do Brasil.

Outro evento que vem se destacando na agenda da Yamasa é o SIAVS, o Salão Internacional de Avicultura e Suinocultura. Promovido bianualmente pela ABPA, a Associação Brasileira de Proteína Animal, o SIAVS este ano acontece nos dias 29, 30 e 31 de agosto, no Centro de Convenções do Anhembi, na capital São Paulo. A Yamasa estará presente com sua equipe em estande montado na importante feira, expondo equipamentos que atendem aos setores de postura e de corte do Brasil e América Latina.

Segundo o presidente da Yamasa, Nelson Yamasaki, a confiança conquistada pela empresa em seus 51 anos de atendimento ao setor avícola tem sido demonstrada de forma expressiva nos eventos dos quais a Yamasa participa. "É gratificante sentir que nossa empresa tem sido prestigiada por clientes já tradicionais e também visitada, em nossos estandes, por pessoas interessadas em conhecer de perto nossos equipamentos e a tecnologia que desenvolvemos. Os eventos, especialmente as feiras, têm sido um importante canal de comunicação com o nosso público", conclui Yamasaki. ■



FARMPACKER 50M, de Atlanta para o Peru



FarmPacker na IPPE 2017 encantou clientes e conquistou o empresário Luis Flores Molina, da Granja Alessandra, no Peru

O equipamento que foi exposto na IPPE 2017, nos Estados Unidos, em janeiro, foi adquirido pela Granja Alessandra, de Luis Flores Molina, do Peru.

A embaladora da Yamasa modelo FarmPacker 50M que foi exposta na IPPE 2017, em Atlanta (EUA), não voltou ao Brasil. Terminada a feira americana, a máquina foi exportada dos Estados Unidos para o Peru, onde passou a integrar o complexo de classificação e embalagem de ovos da Granja Alessandra.

Essa é a primeira máquina da marca Yamasa a fazer parte da tecnologia do aviário peruano, novo cliente conquistado pela tecnologia e

qualidade dos produtos da fábrica brasileira, cujo prestígio tem sido ampliado, ano a ano, tanto no Peru quanto nos países latinos vizinhos. Ao visitar o estande da Yamasa, o produtor peruano entendeu que o equipamento era o ideal para agilizar o trabalho de classificação de ovos de sua granja.

Compacta e eficiente, a embaladora da Yamasa é um dos grandes sucessos

do portfólio da fábrica brasileira. Ela é versátil e pode ser adaptada aos vários tipos de granjas. O modelo exposto na IPPE 2017, com magazine horizontal para bandejas, pode ser acoplada diretamente à linha de recepção dos galpões de postura, agilizando em muito o trabalho, com menos mão de obra. Para conhecer melhor a embaladora da Yamasa, acesse o site da empresa: www.yamasa.com.br. ■

Em visita à Yamasa



O dinâmico avicultor paulista Rômulo Tinoco, da Granja Tinoco, de Guarantã, no Oeste Paulista, fez questão de visitar a fábrica da Yamasa, em Rinópolis (SP), no mês de janeiro. A visita foi registrada pela equipe da Yamasa. Na foto, o empresário posa ao lado de Nelson Yamasaki Júnior e Cida Yamasaki.

No jantar dos avicultores de Bastos



A equipe Yamasa e familiares compareceram ao jantar dos avicultores de Bastos (SP), em dezembro de 2016. Sempre prestigiando a avicultura bastense e sendo prestigiada pela Capital do Ovo, a Família Yamasa compareceu ao salão de festas da Acenba, confraternizando-se com produtores, fornecedores e suas famílias.